

My name is RATTAMA. I am a born-XXD baby in human society. I have lost
my mouth. Therefore, I am very weak. Any enemies will push down
with one blow. Hair was also lost. Clothing was also lost. I want the
sacrifice of millions of a hand. I would like to meet the strongest
enemy. I would like to have a matchless enemy. And I would like to
push down with one blow. It is because I am a new person now.

A
herald
from the
abyss
comes,
together
with
despair.



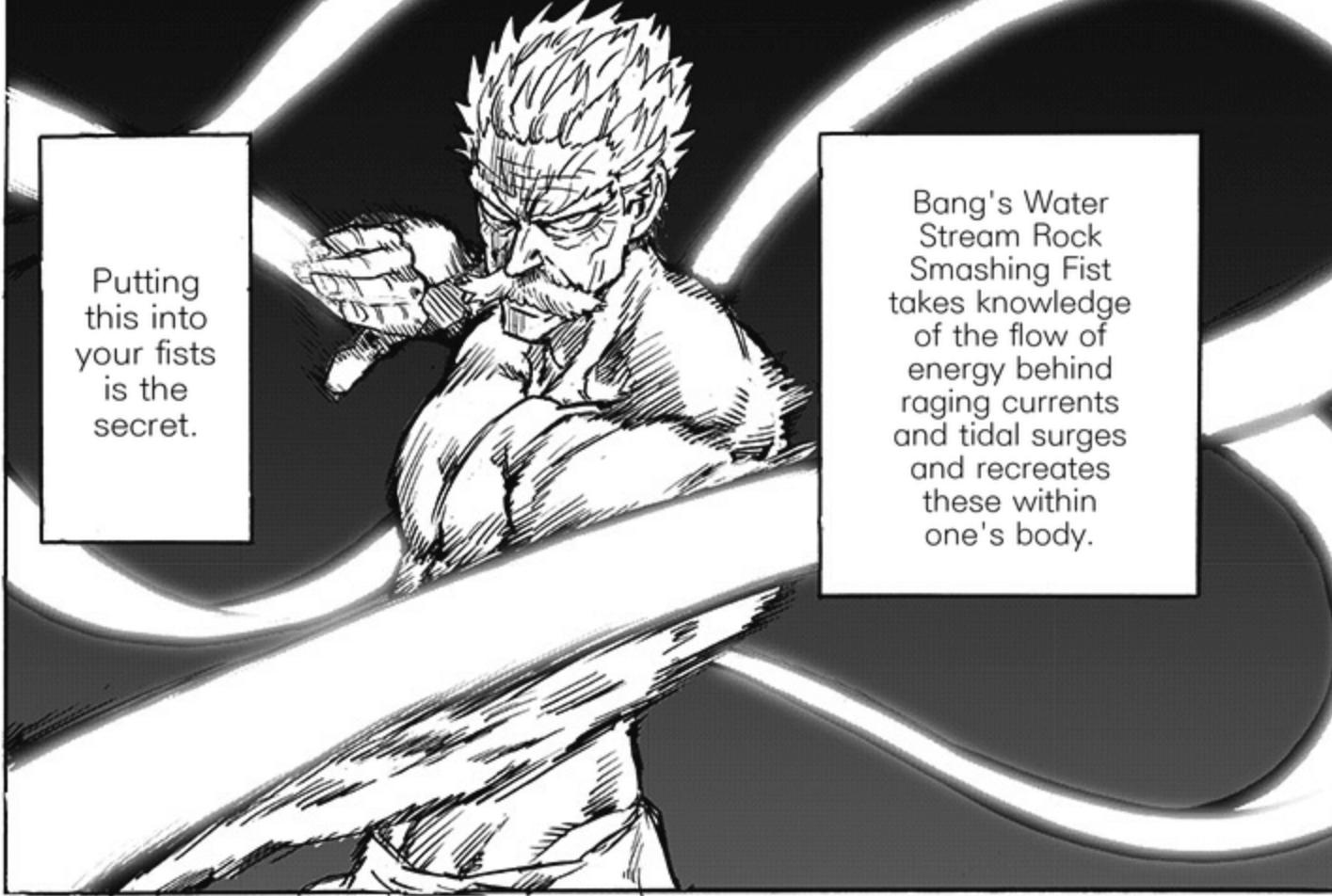
ONE PUNCH MAN

STORY by ONE & ART by YUSUKE MURATA

TRANSLATION & QC:
NITROTE & GRAYWORDS

REDRAWS: BARAGAKI
(REDRAWS STILL IN PROGRESS)

CLEANING & TYPESET:
VIBHAVM



Putting
this into
your fists
is the
secret.

Bang's Water Stream Rock Smashing Fist takes knowledge of the flow of energy behind raging currents and tidal surges and recreates these within one's body.

Now,
Garou

...



Garou's ability to instantly absorb and copy any techniques is also an extension of that flow.

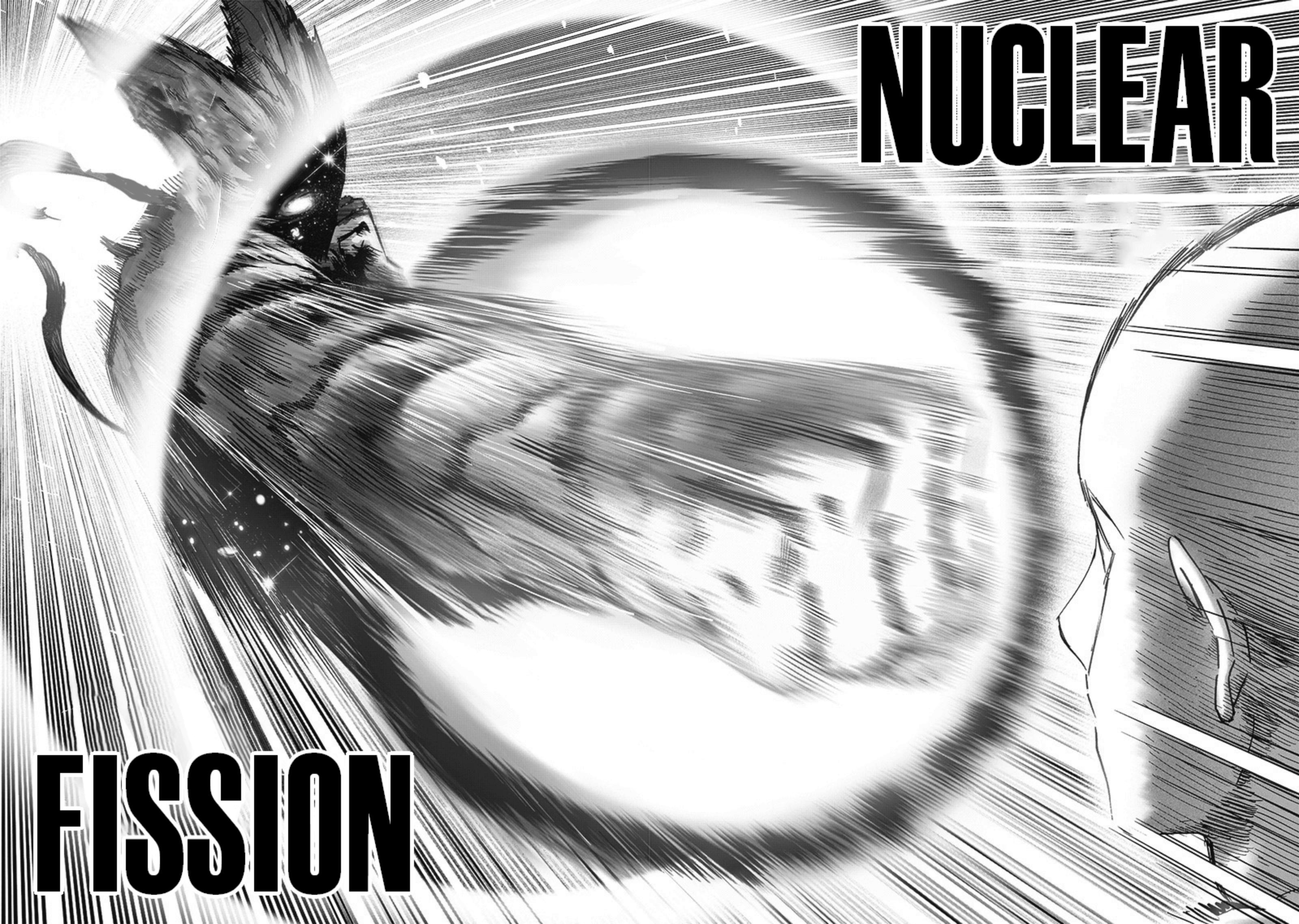




And the behavior
of all forces
in the universe.

Has
gained
knowledge
of the
flow of all
energy...

ALL LIFE ERADICATION FIST

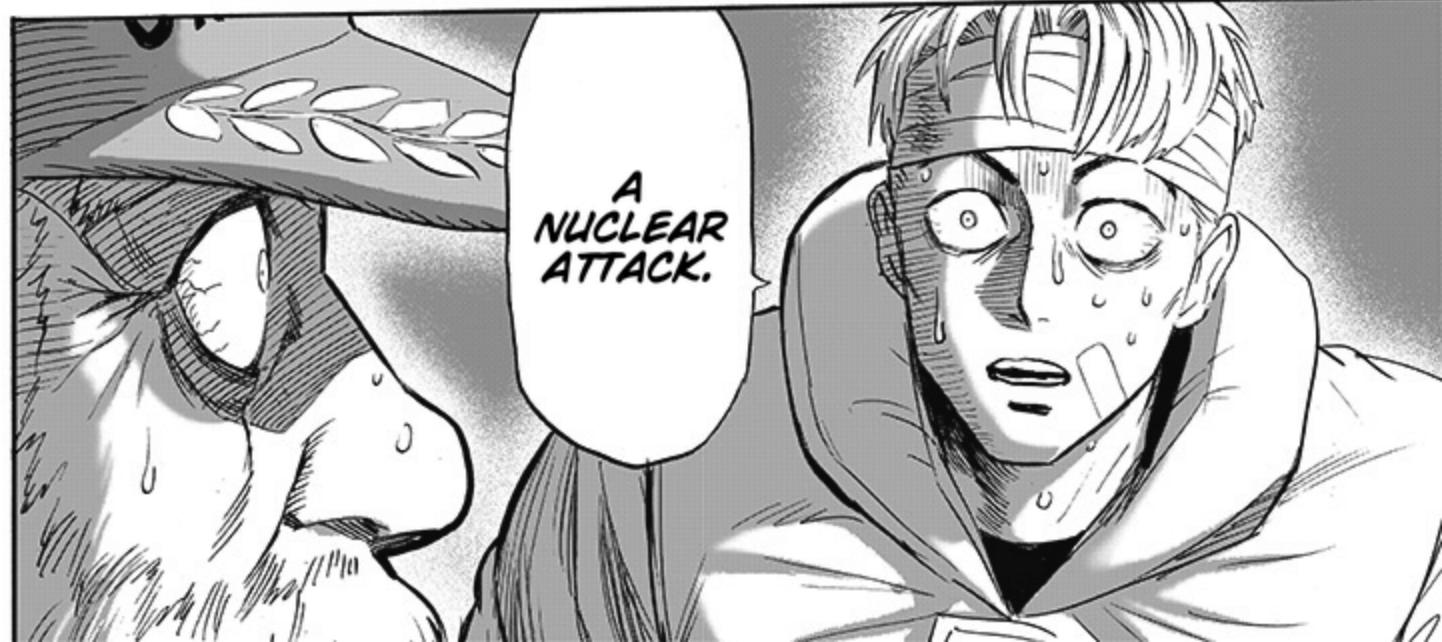
A black and white illustration of a nuclear explosion. The scene is filled with intense light and energy, depicted by numerous sharp, radiating lines and bright highlights. A massive, billowing mushroom cloud rises from the center, its base obscured by a dark, turbulent mass of smoke and debris. In the upper left corner, a large, jagged rock formation or a collapsed structure is visible, with glowing embers and small stars scattered around it. The overall effect is one of immense power and destruction.

NUCLEAR

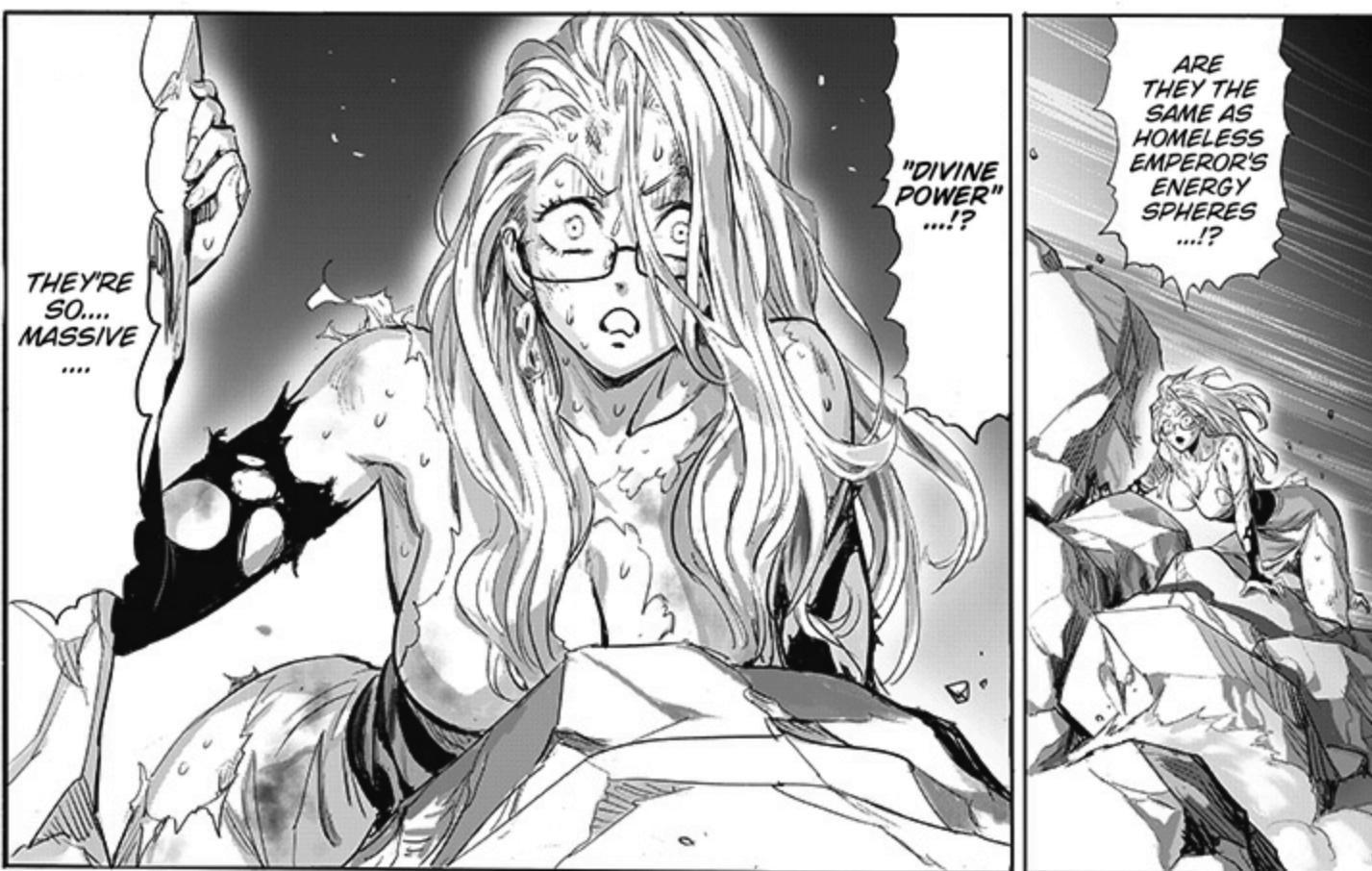
FISSION











































































































































































































































































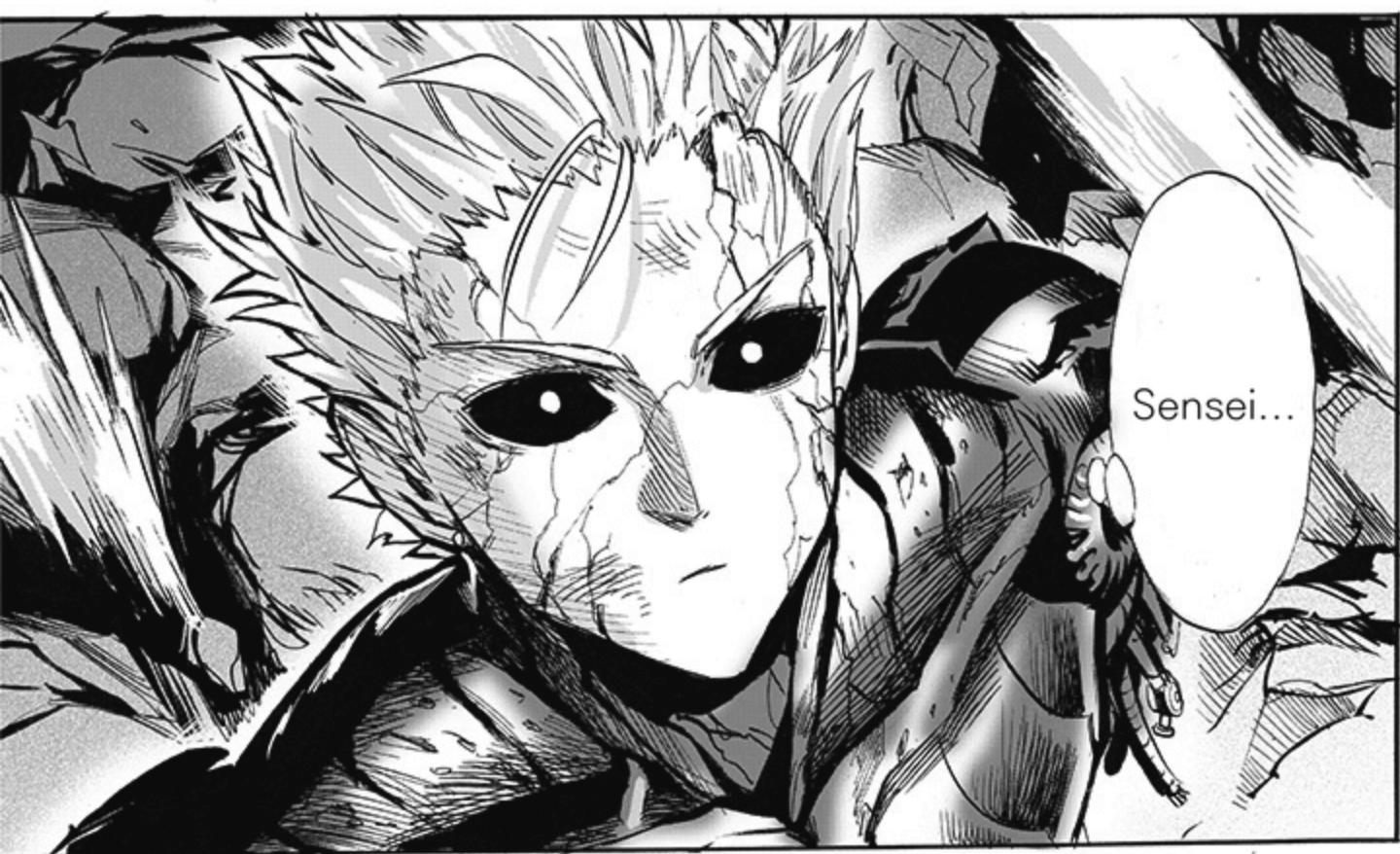












I'VE SEEN
THROUGH
YOUR MOVES
COMPLETELY.

YOU'RE
SERIOUSLY
WORRIED
ABOUT
YOUR
OUTFIT?

HUH?

WHAT
THE HELL
MAN, YOU
COMP-
LETELY
MESSED
UP MY
OUTFIT!

A
AA
AA
H!

THERE
YOU GO AGAIN,
SPOUTING LINES
LIKE A BAD GUY
RIGHT BEFORE HE
GETS INSTANTLY
STOMPED...

I FEEL
LIKE I
CAN DO
ANYTHING
NOW!

HOW'S
THIS ONE
...

FOR
EXAMPLE
...

THOUGH
I CALL
THEM
"MODES",
WHICH
SOUNDS
COOLER.

IN MARTIAL ARTS,
THERE ARE SECRET
TECHNIQUES CALLED
"SHAKKEI" THAT
BORROW THE POWER
OF NATURE BY
IMITATING THE
MOVEMENTS OF
LIVING THINGS.

MODE:

!?

SAITAMA!

普通
のうふ

CONSECUTIVE
NORMAL
PUNCHES

連続
れんぞく

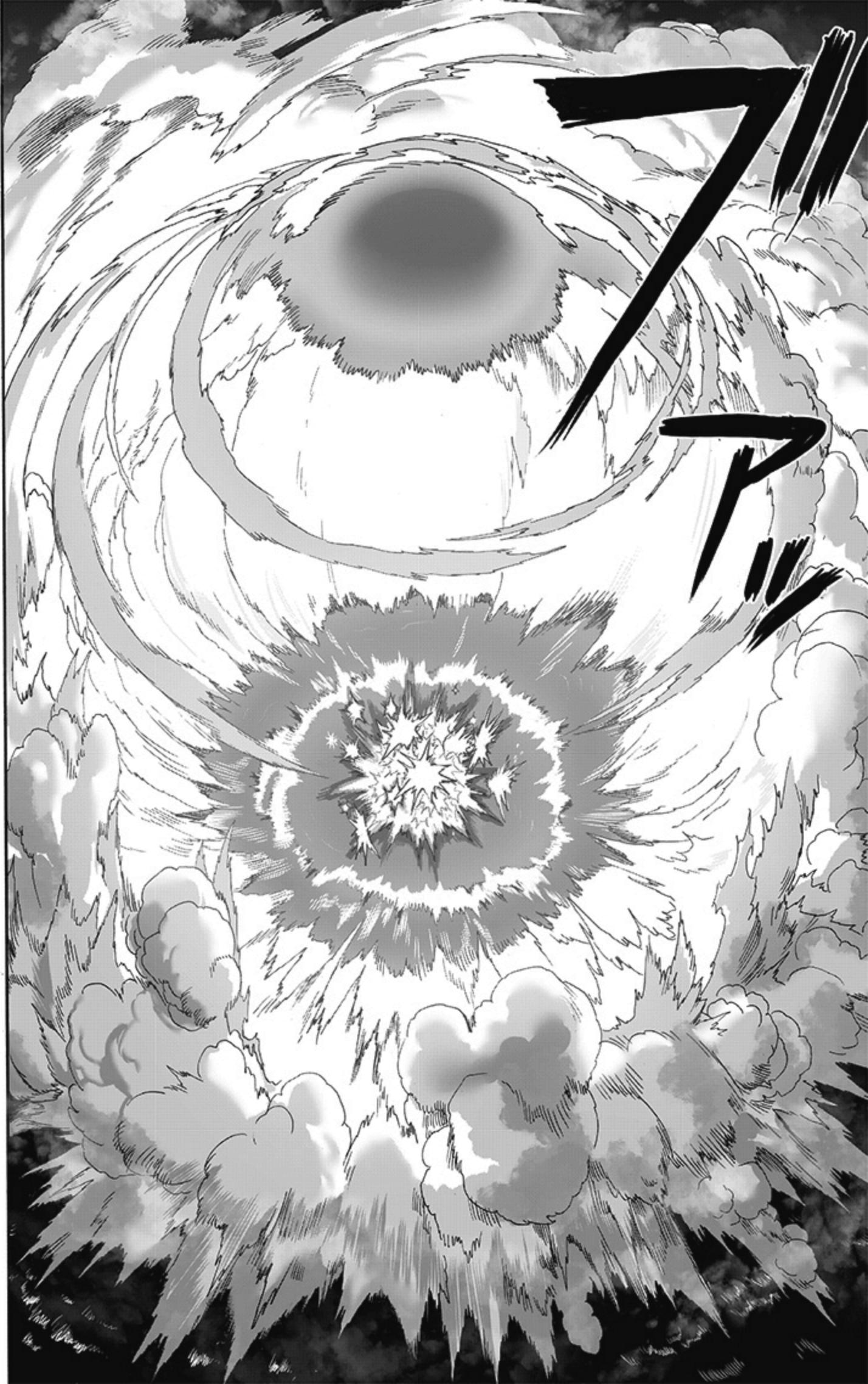
普通の連続的
CONSECUTIVE
NORMAL
PUNCHES



連れん

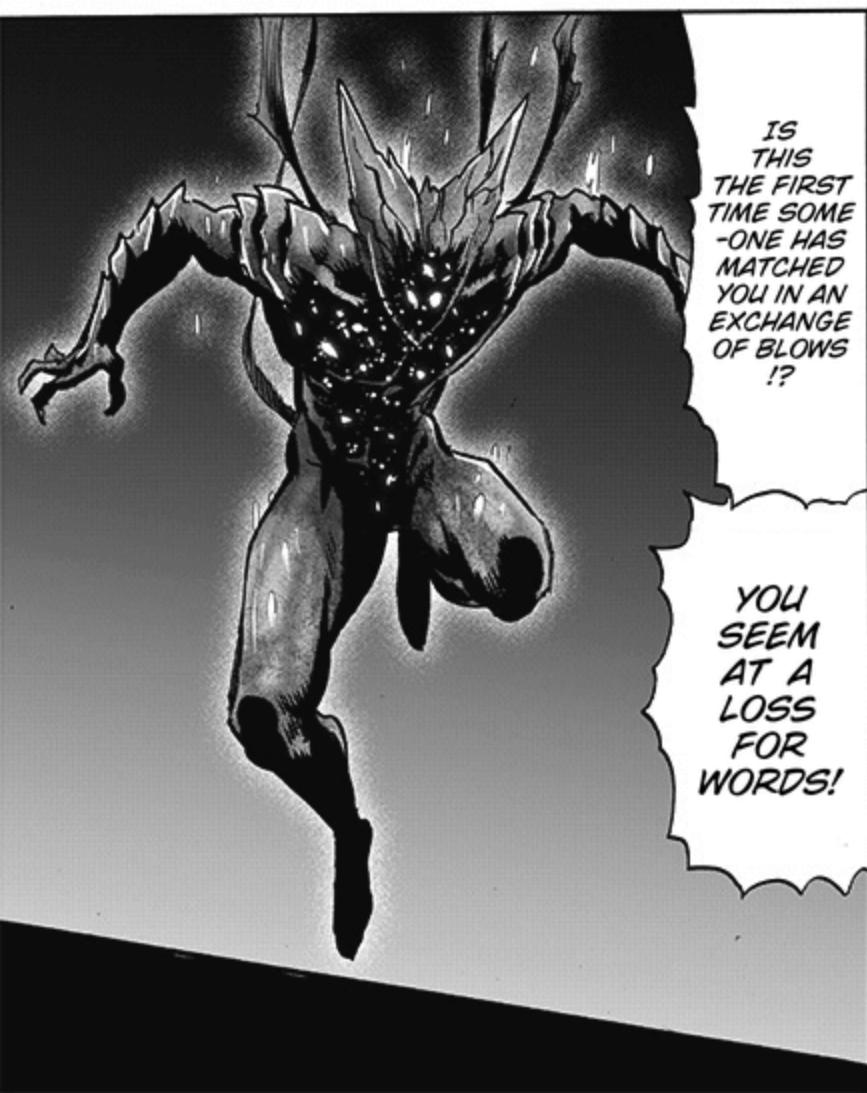
続そ
続く











SOON,
YOU WON'T
EVEN BE
ABLE TO
CATCH UP
TO THE
COPY.

WE MAY
BE EVENLY
MATCHED
NOW, BUT THE
TECHNIQUES
I COPY GET
HONED TO
PERFECTION
AT BLAZING
SPEED.

AND
I WENT
AND MADE
A BIG DEAL
ABOUT
TELLING
THAT KID I
WOULDN'T
HURT
YOU.

...AH,
MAN.

HERE I
AM, STANDING
ON THE SAME
ENDLESS HORIZON
OF POWER AS
YOU, YET YOU'RE
STILL CONCERNED
ABOUT THAT
BRAT?

HA
HA
HA!





THAT
REMINDS
ME, I SAID
I WOULD
SHOW THAT
BRAT HOW
POWERLESS
HEROES ARE,
DIDN'T I...



ALL LIFE ERADICATION FIST

GAMMA RAY BURST





A
gamma
ray
burst...



Is an
explosion that
occurs at the
end of the life
of a massive
star, and it is
the largest and
most powerful
explosive
phenomenon
that has ever
been confirmed
in the universe.



TOO
BRIGHT,
MY HEAD'S
SPINNIN'...

HUH!?

N-
NO
WAY.

COULD
THIS BE
SOMEONE'S
SPECIAL
MOVE, TOO
...!?

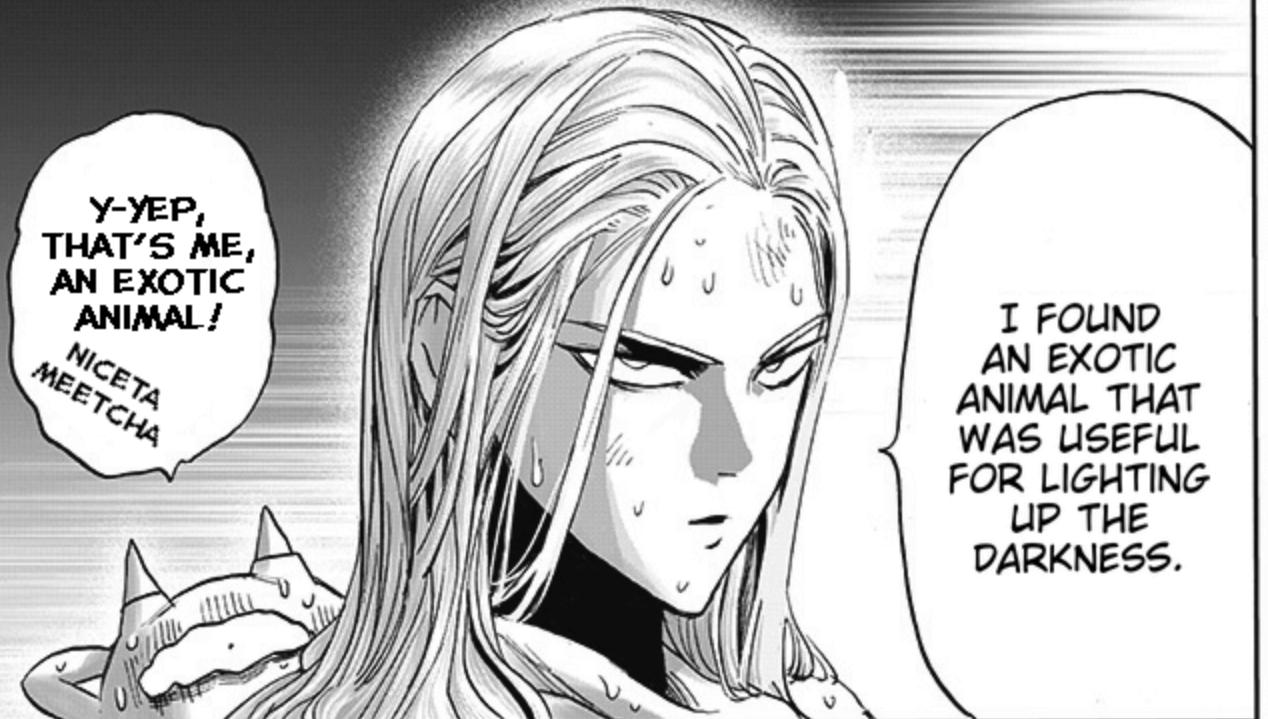
IT'S
EVEN
BRIGHTER
THAN
DAYTIME!

Ugh!

HM!?

HEY,
FLASHY
FLASH.

WHY
DO YOU
HAVE A
MONSTER
WITH
YOU?





AT
THAT
MOMENT

...



THAT THE SOURCE OF THAT MASSIVE EXPLOSION OF ENERGY, WAS THIS MONSTER.

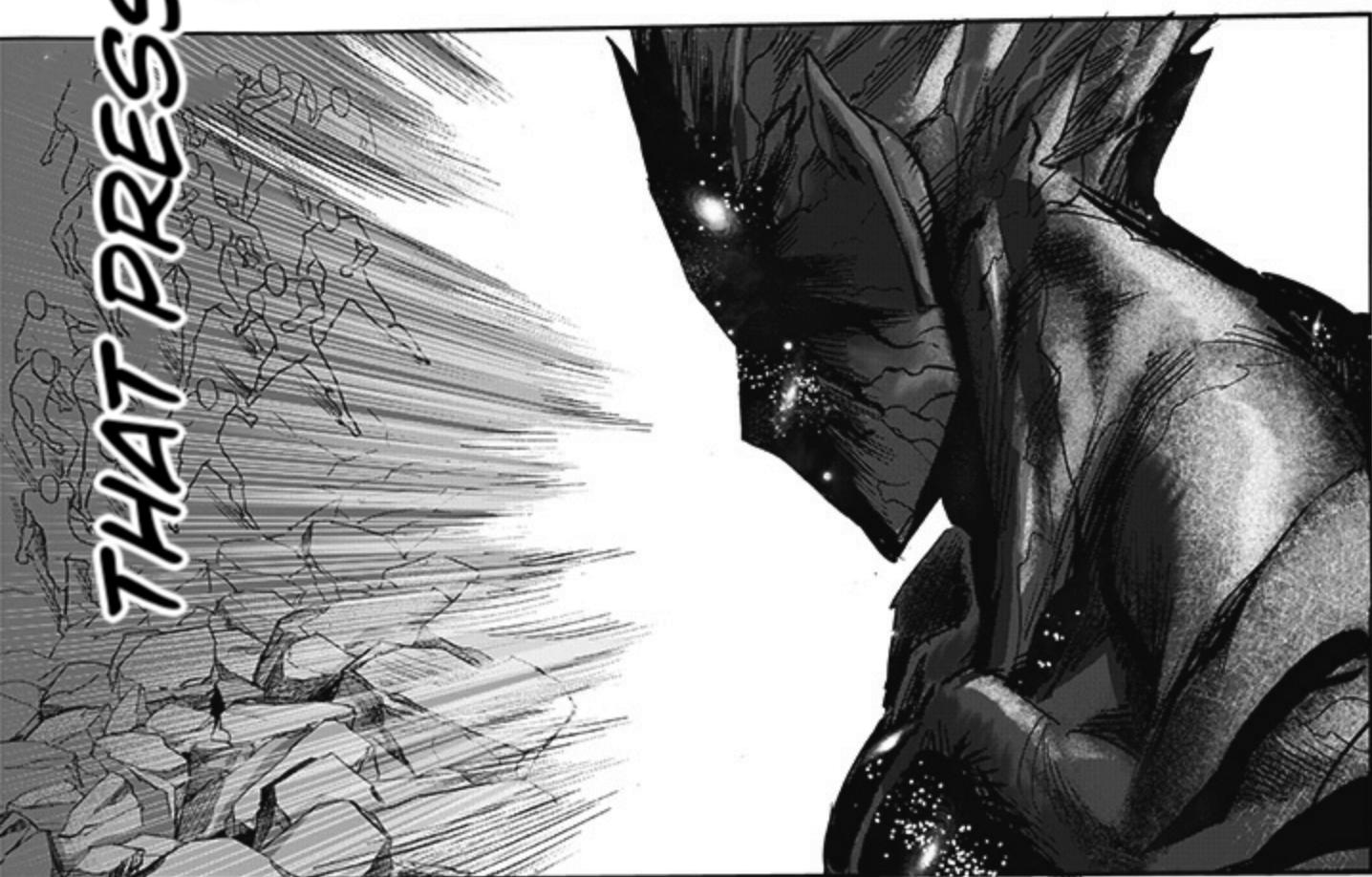


ALL THE HEROES PRESENT KNEW BEYOND A DOUBT...



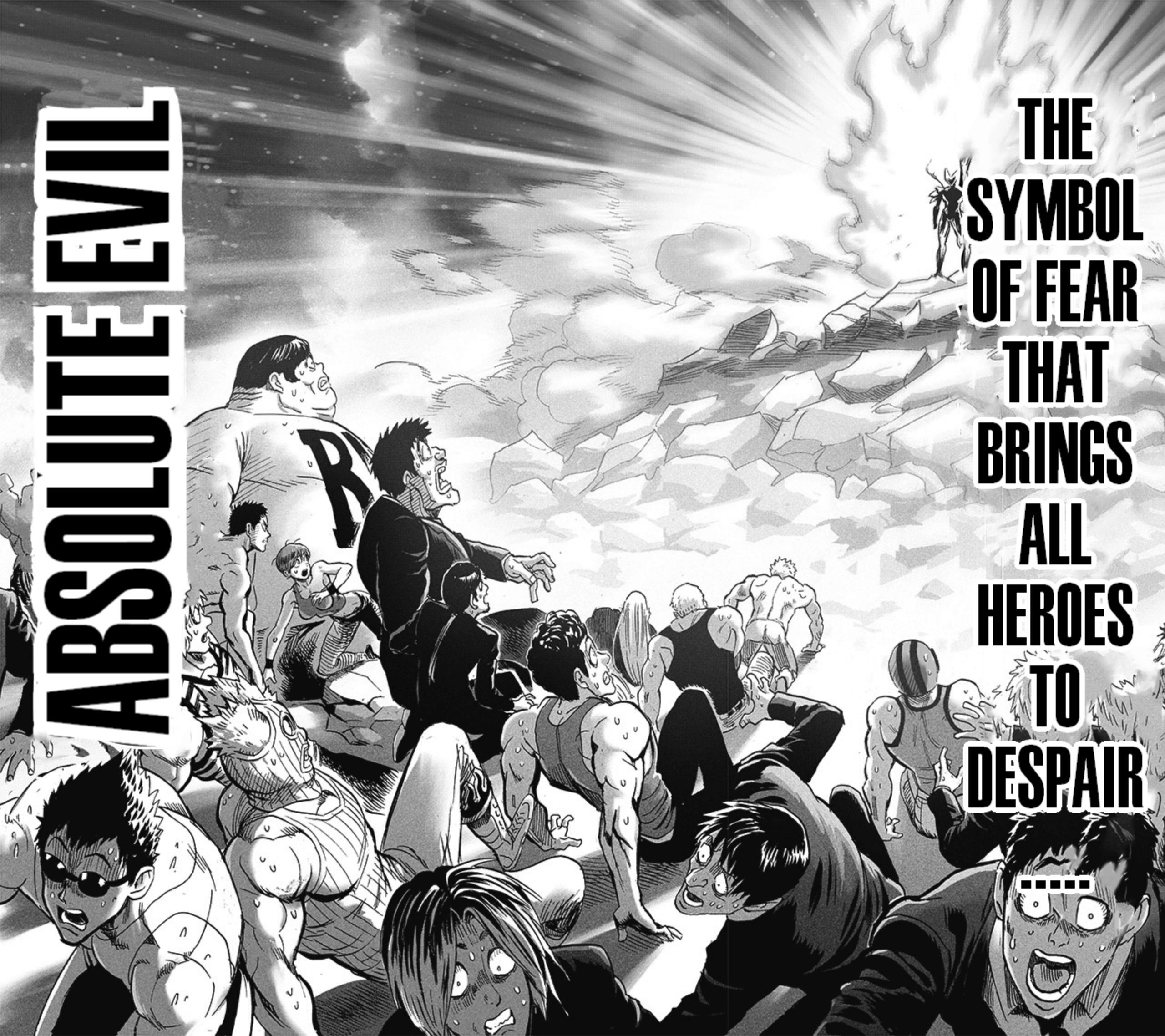
Garou!?

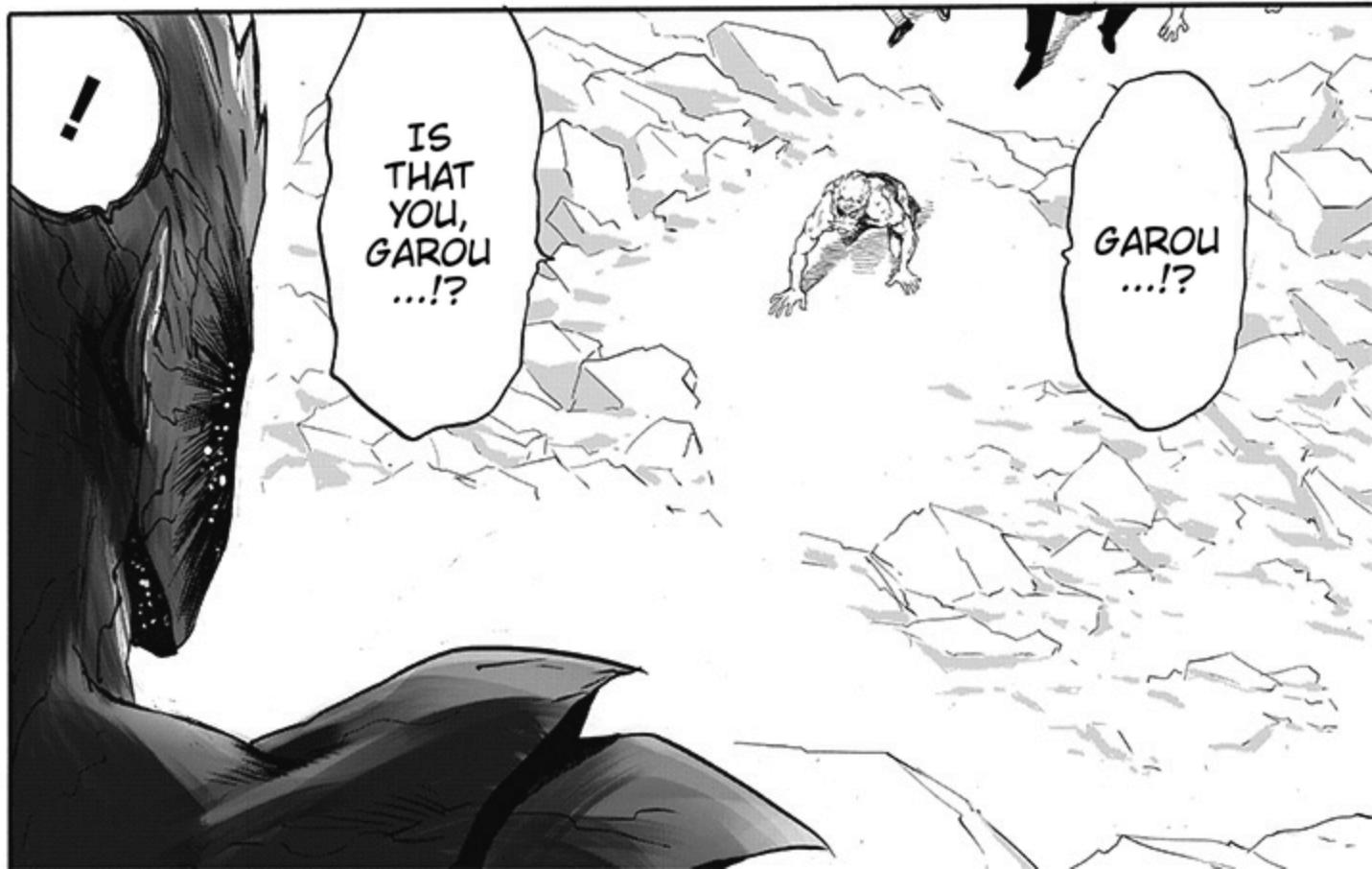




**ABSOLUTE
EVIL**

**THE
SYMBOL
OF FEAR
THAT
BRINGS
ALL
HEROES
TO
DESPAIR**





SO
YOU'RE
STILL
BREATH
-ING.

OLD
MAN
...

I FELT A
RESPONSE
THAT YOU
HAD COME
BACK TO YOUR
SENSES, BACK
THEN...

EVEN
THOUGH
...

THAT
FORM,
WHAT
HAPPENED
TO YOU!?

NOT
REALLY.

DID A
MONSTER
DO SOME
-THING
TO YOU?

I
HEARD
YOU SAY
"THANK
YOU".

I ALWAYS
HAD MY
SENSES.





AS
IF THE
OLD MAN
WOULD
ACT LIKE
SUCH A
SOFTIE.



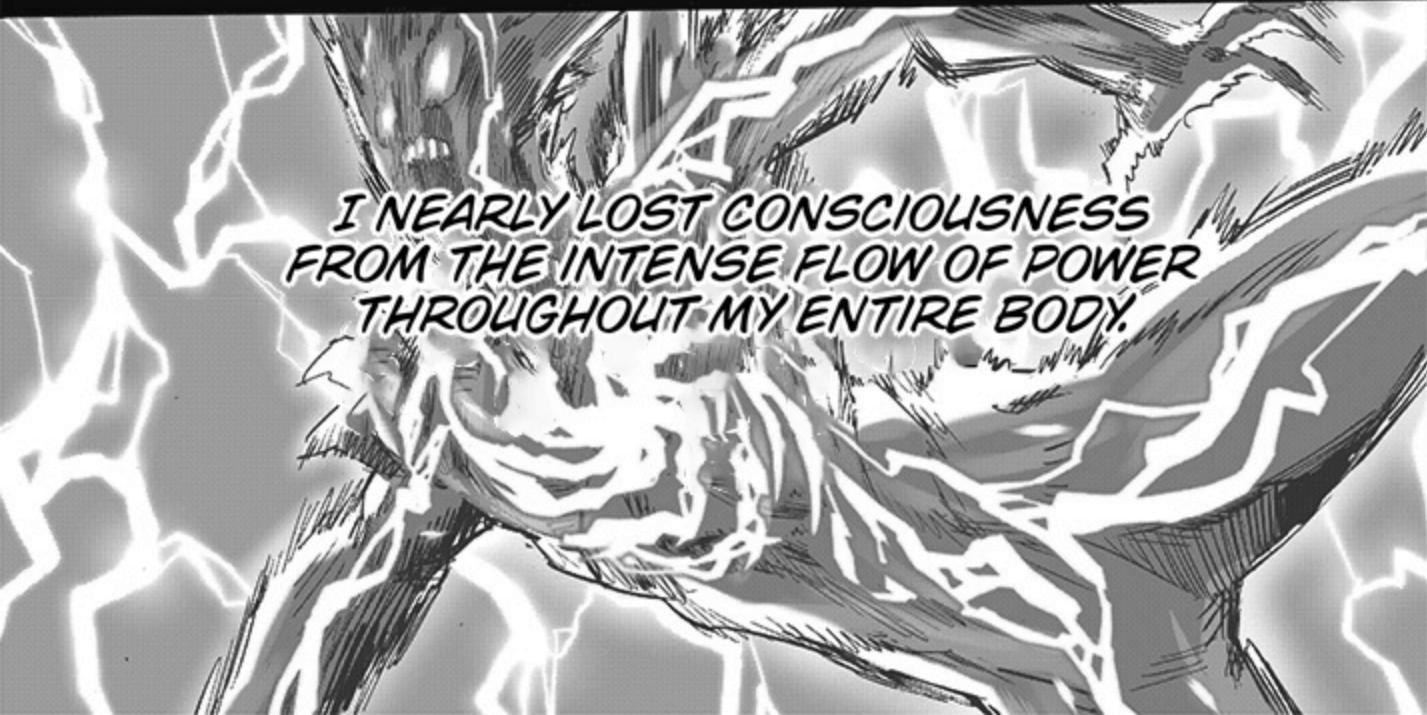
Guoh
...!?

!?

EVEN
IF YOU
DIDN'T
FULLY
TAKE MY
HAND...

YOU
DID
JUST
BARELY
TOUCH
iT...







TO FEEL
THE FLOW
OF ENERGY,
AND BECOME
ONE WITH
THAT FLOW.

OLD
MAN.



THAT
IS THE
POWER OF
THE WATER
STREAM,
YOU SAID.



I'M
TRULY
GRATE-
FUL.



I'VE
BECOME
ONE WITH
THE FLOW,
AND
SUCCEEDED
IN CONTROL-
LING IT.

AND THAT'S WHY...

I
MANAGED
TO NOT
TURN INTO
THAT WEIRD
THING'S
PUPPET.

!!

!!!

!!

FROM
HERE ON
OUT, WHAT
I DO IS OF
MY OWN
FREE
WILL.

YOU
ARE THE
COOLEST,
GREATEST
HERO OF
THEM
ALL!

WHAT
ARE YOU
GOING
TO DO?

GAROU!



END OF CHAPTER

